

EN Instruction manual

GENERAL INFORMATION

Thank you for purchasing this Smartwares combustible gas detector! Please read these instructions carefully before using the detector. Retain this information in a safe and easily accessible place for future use and maintenance. If you have any questions or if you are looking for additional information about your gas detector, please visit our website www.smartwares.eu.

Make/model number: FGA-13410

Description:
 • The FGA-13410 household standalone combustible gas detector adopts high quality gas sensor; It is made with high performance MCU and advanced electronic elements as well as sophisticated technologies; Its software and hardware technologies enable it to monitor sensor failure simultaneously when detecting gas leak concentration, which, at the same time, brings a high degree of safety and reliability.
 • This detector is suitable for installing in residential houses with potential gas leakage, it can consecutively monitor indoor combustible gas concentration, when the gas concentration reaches its alarming value, it will send out a sound and light alarm. It will help you to take immediate action to prevent fire, blast and injury accidents from happening.
 • Standard implemented: EN 50194-1:2009

IMPORTANT:

- Warning:** The device is not intended to detect smoke or fire.
- Caution:** The device may not be painted or covered because this may cause loss of functionality.
- Warning:** The device must be replaced no later than 5 years after the installation date or when this is indicated by the Service Life indicator.



The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Separate collection / Check your local municipal guidelines.

Double-insulated Appliances



In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.

CE logo and wastebin



This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.



Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

PARTS DESCRIPTION

- Status LED indicator
- Service Life LED indicator
- Test button
- Alarm speaker
- Gas detection vents
- Power supply cable
- Extra cable input (not for use with this model)
- Mounting plate

INSTALLING THE GAS DETECTOR

Before mounting your Gas detector, please stick the rating label in your own language (if included) to the detector.
 This detector is suitable for indoor environment only, please install it in places with potential gas leakage. It should be installed horizontally 1m~4m from the gas appliance and vertically >0.3m from the ceiling.
 • The device should only be installed by a competent person.

Avoid areas as below:

- Areas of ventilation inlet/outlet, exhaust fan, doors/windows with strong air flow.
- Areas with moisture and water drops.
- Areas right above heat source or water steam.
- Areas above gas appliances.
- Areas easy to be polluted.
- Areas covered by obstacles.
- If the room is to be painted or refurbished, please install the detector after the refurbishment or painting work is done.

Wall mount installation

- Choose a place on the wall suitable for installing the detector.
- Use the screws supplied to fix the installation baseplate onto the wall, with the attachment pins facing upwards.
- Power on the detector and check to ensure it works normally.
- Attach the detector onto the baseplate by aligning the attachment pins with the holes on the device and sliding it downwards until it clicks.

USE

- Connect the detector to the power source, the LED ring indicator will flash green, and the detector will enter a 3-minute preheating status. During preheating, the detector cannot detect gas leakage, after preheating the detector will enter normal detection mode and the LED ring indicator will remain illuminated.
- When the gas concentration value in the air reaches the set alarming point, the detector will enter alarming mode, the LED ring indicator will flash red and a beeping alarm will be sounded.
- A gas leakage can be detected by the device or by scent. Follow the steps below if a gas leak is detected by scent or an by an alarm.

What to do in the event of an alarm/ gas detection.

- In case of an alarm/gas detection please shut off the gas supply, open the windows, evacuate the premises immediately and do not turn on any electrical appliances (including cell phones). If necessary, please ask for gas experts to eliminate the gas leakage. Only enter the building again when the problem has been solved and the gas has disappeared.
- In the alarm state, when the gas concentration value is at a safe level, the detector will disarm the alarm automatically.

Service life indicator

If the Service Life Indicator is illuminated yellow and a constant beeping is heard, it means the detector is defected and cannot detect correctly. If this happens please visit our Customer Service at www.smartwares.eu for more information.

Testing your detector

It is important that the functionality of your detector is tested every 6 months. To test the detector, short-press the test button once, the LED ring indicator will flash red and 4 beeping alarms will be sounded. If the detector does not alarm normally please visit our Customer Service at www.smartwares.eu for more information.

LED Indicator Status

Mode	LED Ring indicator	Service Life indicator	Buzzer
Pre-heating mode	Flashes green	-	-
Normal mode	Constantly green	Constantly green	-
Testing state	Flashes red	-	4 beeps
Failure mode	Constantly yellow	-	Constant beeping
Alarming mode	Flashes red	-	Constant cycle of 4 beeps
Service life due	-	Flashes yellow	Constant cycle of 3 beeps

MAINTAINING YOUR GAS ALARM

To maintain your device in proper working order, it is recommended that you:

- Test your alarm at least once every 6 months.
- Clean the device regularly to prevent dust build up. This can be done using a soft damp cloth once per month. Clean gently around the front gridded section and sides.
- Never use cleaning solutions on your alarm. Simply wipe with a damp cloth.
- Do not paint the alarm.
- Do not block or cover the alarm's ventholes with paste adhesive or other materials.

ATTENTION!

When scouring or stripping a wooden floor, painting, wallpapering or using adhesive or aerosol, you should remove the device and keep it in a safe place to prevent damaging the sensor. High concentrations of the following substances can damage the sensor, which often results in a false alarm: methane, propane, isopropyl butane, ethylene, ethanol, alcohol, isopropyl alcohol, benzene, toluene, ethyl acetate, hydrogen, hydrogen sulphate and sulphur dioxide. Also, aerosol sprays, alcoholic products, paint, solvents, adhesive, hair spray, aftershave, perfume and certain cleaning agents can cause damage.

TECHNICAL DATA

Operating Voltage	AC 100V~240V/50Hz~60Hz
Power Consumption	<4W
Operating Environment	Temp: 0°C~55°C Relative Humidity: <95% (non-condensation) Ambient Pressure: 86kPa~106kPa
Storage Temperature	-25°C~55°C
Response Time	<30s
Sampling Method	Free diffusion
Applicable for	Methane (CH4) + Propane (C3H8) + Butane (C4H10)
Sensor Type	Semi-conductor
Sensor Life	5 years (typical value)
Alarming Value	10%LEL ±3%LEL
Alarming Mode	Sound + Light
Alarming sound Level	>85dB (1 meter ahead)
Installation	Wall-mounted
Standard	EN 50194-1:2009



Risk of electrical shock, do not tamper with the device.

TROUBLESHOOTING

Failure	Possible reason	Measure(s)
Green power source indicator not on	Power source cable not connected correctly	Check and connect the power source cable correctly
	Power source indicator damaged or circuit failure	Visit our customer service at www.smartwares.eu for more information
No sound and light alarm during self-check	Circuit failure	Visit our customer service at www.smartwares.eu for more information
No response to detected gas	Still under pre-heating	Wait till pre-heating ends
	Circuit failure	Visit our customer service at www.smartwares.eu for more information
Continuous alarming after turning on the device and pre-heating time has elapsed	The environment is polluted with a significant amount of cigarette smoke, alcohol or volatile organic compounds like petrol, perfume, isomyl acetate, or paints.	Move to clean air spaces and try it again
	Circuit failure	Power on and wait for at least 2 hours
	Too long storage time	Power on and wait for at least 2 hours

NL Gebruiksaanwijzing

ALGEMENE INFORMATIE

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze Smartwares detector voor brandbare gassen! Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de detector gebruikt. Bewaar deze informatie op een veilige en

gemakkelijk toegankelijke plaats voor toekomstig gebruik en onderhoud. Betreed het gebouw pas weer als het probleem is opgelost en het gas verdwenen is.

• In de alarmtoestand, wanneer de waarde van de gasconcentratie op een veilig niveau is, zal de detector het alarm automatisch uitschakelen.

Merk/modelnummer: FGA-13410

Omschrijving:
 • De FGA-13410 huishoudelijke stand-alone detector voor brandbare gassen maakt gebruik van een gassensor van hoge kwaliteit; Hij is geproduceerd met een krachtige MCU, geavanceerde elektronische elementen en vervaardigd met de nieuwste software- en hardwaretechnologieën die hij gelijkijdig sensorstringen controleren bij detectie van een gaslekconcentratie, wat tegelijk een hoge mate van veiligheid en betrouwbaarheid oplevert.
 • Deze detector is geschikt voor installatie in woonhuizen met mogelijke gaslekken. Hij kan aaneengesloten de concentratie brandbare gassen binnenshuis controleren en zal wanneer de gasconcentratie zijn alarmwaarde bereikt een geluids- en lichtalarm uitzenden. Dit helpt u onmiddellijk maatregelen te nemen om ongelukken met brand, ontploffing en verwondingen te voorkomen.
 • Geïmplementeerde norm: EN 50194-1:2009

BELANGRIJK:

- Waarschuwing:** Het toestel is niet bedoeld om rook of vuur te detecteren.
- Opgepast:** Het toestel mag niet geveerd of afgedekt worden, omdat dit tot verlies van functionaliteit kan leiden.
- Waarschuwing:** Het toestel moet uiterlijk 5 jaar na de installatiedatum vervangen worden, of wanneer dit door de levensduurindicator wordt aangegeven.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.



Gescheiden inzameling / Controleer uw gemeentelijke richtlijnen.

Dubbelgeïsoleerde apparaten



Bij een dubbelgeïsoleerd apparaat worden er twee isolatiesystemen gebruikt in plaats van een aarddraad. Een dubbelgeïsoleerd apparaat is ongeaard, en er moet ook geen vorm van aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Bij het uitvoeren van onderhoud aan een dubbelgeïsoleerd apparaat moet extreem zorgvuldig te werk worden gegaan. Degene die het onderhoud uitvoert, moet uitgebreide kennis van het systeem hebben en het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel. De vervangende onderdelen voor een dubbelgeïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de oorspronkelijke onderdelen. Het dubbelgeïsoleerd apparaat heeft een label met de woorden "CLASS II" (KLASSE II) of "DOUBLE INSULATED" (DUBBELGEÏSOLEERD). U kunt deze apparaten ook herkennen aan het symbool voor dubbele isolatie.

CE-logo en afvalbak



Dit product voldoet aan de conformiteitsvereisten van de toepasselijke Europese regelgeving en richtlijnen.



Gool elektrische producten niet weg als huishoudelijk afval. Recycle het product wanneer dit mogelijk is. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of een lokaal verkooppunt voor advies over recycling.



Gool elektrische producten niet weg als huishoudelijk afval. Recycle het product wanneer dit mogelijk is. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of een lokaal verkooppunt voor advies over recycling.

ONDERDELENOMSCHRIJVING

- LED-indicatorstatus
- Levensduurindicator
- Testknop
- Alarmluidspreker
- Gasdetectie-openingen
- Voedingskabel
- Extra kabelingang (niet voor gebruik met dit model)
- Montageplaat

INSTALLATIE VAN DE GASDETECTOR

Voordat u uw gasdetector monteert, moet u het classificatielabel in uw eigen taal (indien meegeleverd) op de detector plakken.
 Deze detector is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis, installeer hem op plaatsen met mogelijke gaslekken. Hij dient horizontaal op 1 tot 4 meter van het gasteel en verticaal >0,3 meter van het plafond geïnstalleerd te worden.
 • Het toestel mag alleen door een bevoegd persoon geïnstalleerd worden.

Vermijd onderstaande zones:

- Zones met ventilatie-inlaat-/uitlaat, afzuigventilator, deuren/ramen met sterke lichtstralen.
- Zones met vocht en waterdruppels.
- Zones vlak boven een warmtebron of waterstroom.
- Zones boven gasteelstenen.
- Zones die gemakkelijk vervuild kunnen raken.
- Door obstakels bestreken zones.
- Als de kamer geschilderd of opgeknapt moet worden, installeert u de melder nadat de opknop- of schilderwerkzaamheden gedaan zijn.

Wandmontage installatie

- Kies een plaats op de muur die geschikt is om de melder te installeren.
- Gebruik de bijgeleverde schroeven om de installatieplaat op de muur te bevestigen, met de bevestigingspennen naar boven gericht.
- Zet de detector aan en controleer of deze normaal werkt.
- Bevestig de detector op de installatieplaat door de bevestigingspennen op één lijn te brengen met de gaten op het toestel en het naar beneden te schuiven tot het vastklikt.

GEBRUIK

- Sluit de detector aan op de stroombron. De led-ringindicator zal groen knipperen, en de detector zal in een 3 minuten durende voorverwarmingsstatus komen. Tijdens dit voorverwarmen kan de detector geen gaslek detecteren, na het voorverwarmen komt de detector in de normale detectiemodus en blijft de led-ringindicator branden.
- Wanneer de waarde van de gasconcentratie in de lucht het ingestelde alarmpunt bereikt, gaat de detector in de alarmmodus; de led-ringindicator knippert rood en er klinkt een piepend alarm.
- Een gaslek kan door het toestel of door de geur worden opgespoord. Volg de onderstaande stappen als een gaslek wordt ontdekt door de geur of door een alarm.

Wat te doen in geval van een alarm/gasdetectie.

- In geval van een alarm/gasdetectie dient u de gasteoever af te sluiten, de ramen te openen, het pand onmiddellijk te evacueren en geen elektrische apparaten aan te zetten (ook geen mobiele telefoons).

Verzoek indien nodig gasdeskundigen om het gaslek te verhelpen. Betreed het gebouw pas weer als het probleem is opgelost en het gas verdwenen is.

- In de alarmtoestand, wanneer de waarde van de gasconcentratie op een veilig niveau is, zal de detector het alarm automatisch uitschakelen.

Levensduurindicator

Als het levensduurindicator-led geel oplicht en er een constant piepen te horen is, betekent dit dat de detector defect is en niet goed kan detecteren, als dit gebeurt gaat u naar onze Klantenservice op www.smartwares.eu voor meer informatie.

Uw detector testen

Het is belangrijk dat de werking van uw detector elke 6 maanden getest wordt. Om de detector te testen, drukt u één keer kort op de testknop. De led-ringindicator zal rood knipperen en er klinken 4 pieptonen. Als het alarm van de melder niet normaal werkt, ga dan naar onze Klantenservice op www.smartwares.eu voor meer informatie.

Led-indicatorstatus

Modus	Led-ringindicator	Levensduurindicator	Zoemer
Voorverwarmingsmodus	Knippert groen	-	-
Normale modus	Constant groen	Constant groen	-
Teststand	Knippert rood	-	4 piepjes
Foutmodus	Constant geel	-	Constant piepend
Alarmmodus	Knippert rood	-	Constante cyclus van 4 piepjes
Resterende levensduur	-	Knippert geel	Constante cyclus van 3 piepjes

ONDERHOUD VAN UW GASALARM

Om uw toestel in goed werkende staat te houden, is het raadzaam dat u:

- uw alarm ten minste elke 6 maanden test.
- het toestel regelmatig schoonmaakt om ophoping van stof te voorkomen. Dit kan één keer per maand worden gedaan met een zachte vochtige doek. Maak voorzichtig schoon rond het voorste roostergedeelte en de zijkanalen.
- Gebruik nooit schoonmaakmiddelen op uw alarm. Veeg gewoon af met een vochtige doek.
- Verf het alarm niet.
- De ventilatieopeningen van de wekkerhet alarm mogen niet geblokkeerd of afgedekt worden met kleefpasta of andere materialen.

LET OP!

Wanneer u een houten vloer schuurt of stript, schildert, behangt of lijm of een spuitbus gebruikt, moet u het toestel verwijderen en op een veilige plaats bewaren om beschadiging van de sensor te voorkomen. Hoge concentraties van de volgende stoffen kunnen de sensor beschadigen, wat vaak een vals alarm tot gevolg heeft: methaan, propaan, isopropylbutaan, ethyleen, ethanol, alcohol, isopropylalcohol, benzene, toluene, ethylacetaat, waterstof, waterstofsulfaat en zwavelstofdioxide. Ook spuitbussen, alcoholische producten, verf, oplosmiddelen, lijm, haairak, aftershave, parfum en bepaalde schoonmaakmiddelen kunnen schade veroorzaken.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning	AC 100V~240V/50Hz~60Hz
Stroomverbruik	<4W
Bedrijfsomgeving	Temp.: 0°C~55°C Relatieve vochtigheid: <95% (niet-condenserend) Omgevingsdruk: 86kPa~106kPa
Bewaartemperatuur	-25°C~55°C
Responstijd	<30s
Bemonsteringsmethode	Vrije diffusie
Geschikt voor	Methaan (CH4) + Propaan (C3H8) + Butaan (C4H10)
Sensortype	Halfgeleider
Levensduur sensor	5 jaar (typische waarde)
Alarmwaarde	10%LEL ±3%LEL
Alarmmodus	Geluid + Licht
Geluidsniveau alarm	>85dB (1 meter vooruit)
Installatie	Wandgemonteerd
Norm	EN 50194-1:2009



Gevaar voor elektrische schokken, knoei niet met het toestel.

PROBLEEMOPLOSSING

Storing	Mogelijke reden	Maatregel(en)
Goede voedingbronindicator brandt niet	Voedingskabel niet correct aangesloten	Controleer en sluit de voedingskabel correct aan
	Voedingsbronindicator beschadigd of circuit defect	Bezoek onze klantendienst op www.smartwares.eu voor meer informatie
Geen geluids- en lichtalarm tijdens zelfcontrole	Storing in circuit	Bezoek onze klantendienst op www.smartwares.eu voor meer informatie
Geen reactie op gedetecteerd gas	Nog aan het voorverwarmen	Wacht tot het voorverwarmen afgelopen is
	Storing in circuit	Bezoek onze klantendienst op www.smartwares.eu voor meer informatie
Continu alarm na het inschakelen van het toestel en na het verstrijken van de voorverwarmingsstijg	De omgeving is vervuild met een aanzienlijke hoeveelheid sigarettenuitlaat, alcohol of vluchtige organische stoffen zoals benzine, parfum, isomylacetaat of verf.	Ga naar ruimtes met schone lucht en probeer het opnieuw
	Storing in circuit	Zet aan en wacht ten minste 2 uur
	Te lange bewaartijd	Zet aan en wacht ten minste 2 uur

FR Manuel d'instructions

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Merci pour l'achat de ce détecteur de gaz combustible Smartwares ! Veuillez lire attentivement ces instructions avant toute utilisation du détecteur. Conservez ces informations dans un endroit sûr et facilement accessible pour une utilisation et une maintenance futures. Pour toute question ou information supplémentaire concernant votre détecteur de gaz, veuillez consulter notre site Web www.smartwares.eu.

Marque/numéro de modèle : FGA-13410

Description:
 • Le détecteur de gaz combustible domestique autonome FGA-13410 adopte un capteur de gaz de qualité supérieure. Il est fabriqué avec un MCU à haute performance et des éléments électroniques avancés ainsi que des technologies sophistiquées. Ses technologies logicielles et matérielles lui permettent de surveiller simultanément toute défaillance du capteur tout en détectant la concentration de fuite de gaz, offrant ainsi un haut degré de sécurité et de fiabilité.
 • Ce détecteur est adapté pour une installation dans les maisons résidentielles susceptibles de présenter des fuites de gaz, et peut surveiller consécutivement la concentration de gaz combustible en intérieur. Lorsque la concentration de gaz atteint la valeur d'alarme, il émet alors une alarme sonore et lumineuse. Il vous permettra de prendre des mesures immédiates pour prévenir tout risque d'incendie, d'explosion ou de blessure.
 • Norme appliquée : EN 50194-1:2009

IMPORTANT :

- Avertissement :** L'appareil n'est pas destiné à détecter la fumée ou le feu.
- Mise en garde :** Le dispositif ne peut être peint ni recouvert, ceci pouvant entraîner une perte de fonctionnalité.
- Avertissement :** Le dispositif doit être remplacé dans les 5 ans suivant la date d'installation ou bien lorsque l'indicateur de durée de vie le signale.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Collecte séparée / Vérifiez les directives de votre municipalité locale.

Appareils à double isolation



Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'un câble de mise à la terre. Aucun système de mise à la terre n'est prévu sur un appareil à double isolation, et aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation nécessite une attention et une connaissance extrême du système, et ne doit être effectué que par un technicien qualifié. Les pièces de remplacement pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Un appareil à double isolation est étiqueté avec les mots « CLASS II » (CLASSE II) ou « DOUBLE INSULATED » (DOUBLE ISOLATION). Il peut également être identifié avec le symbole de double isolation.

Logo CE et poubelle



Ce produit satisfait aux exigences de conformité des règlements ou directives européens applicables.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où il existe des installations appropriées. Consultez les autorités locales ou votre magasin local pour obtenir des conseils sur le recyclage.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Indicateur LED d'état
- Indicateur LED de durée de vie
- Bouton de test
- Haut-parleur d'alarme
- Événements de détection de gaz
- Câble d'alimentation
- Entrée de câble supplémentaire (non utilisable avec ce modèle)
- Plaque de montage

INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE GAZ

Avant le montage de votre détecteur de gaz, veuillez coller sur le détecteur l'étiquette d'identification rédigée dans votre langue (si elle est incluse).
 Ce détecteur convient

- Una fuite de gaz peut être détectée par l'appareil ou par une odeur. Suivez les étapes ci-dessous si une fuite de gaz est détectée par une odeur ou par une alarme.

- Que faire en cas d'alarme/détectéon de gaz.** En cas d'alarme/détection de gaz, coupez l'alimentation de gaz, ouvrez les fenêtres, évacuez immédiatement les lieux et **n'allumez aucun appareil électrique (y compris les téléphones portables)**. Si nécessaire, demandez à des experts en gaz d'éliminer la fuite de gaz. Réintégrez le bâtiment uniquement une fois le problème résolu et le gaz disparu.
- En état d'alarme, une fois la valeur de concentration de gaz à un niveau sûr, le détecteur désarme automatiquement l'alarme.

- Indicateur de durée de vie** Si l'indicateur LED de service est allumé en jaune et qu'un bip constant se fait entendre, cela signifie que le détecteur est défectueux et il ne peut pas détecter correctement ; dans ce cas, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante www.smartwares.eu pour plus d'informations.

- Test de votre détecteur** Il est important de tester le fonctionnement de votre détecteur tous les 6 mois. Pour tester le détecteur, appuyez brièvement sur le bouton de test une fois, l'indicateur d'anneau LED clignote en rouge et 4 alarmes sonores retentissent. Si le détecteur ne déclenche pas l'alarme de manière habituelle, veuillez consulter notre service clientèle à l'adresse suivante www.smartwares.eu pour plus d'informations.

Mode	Indicateur d'anneau LED	Indicateur de durée de vie	Buzzer
Mode préchauffage	Clignotement vert	-	-
Mode normal	Vert constant	Vert constant	-
État de test	Rouge clignotant	-	4 bips
Mode de défaillance	Jaune constant	-	Bip constant
Mode alarme	Clignotement rouge	-	Cycle constant de 4 bips
Durée de vie prévue	-	Clignotement jaune	Cycle constant de 3 bips

ENTRETIEN DE VOTRE ALARME GAZ

Pour maintenir votre appareil en bon état de fonctionnement, il est recommandé de :

- Tester votre alarme au moins une fois tous les 6 mois.
- Nettoyer régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de poussières. Pour cela, utilisez un chiffon doux et humide une fois par mois. Nettoyez doucement autour de la partie grillagée avant et des côtés.
- N'utilisez jamais de solutions de nettoyage sur votre alarme. Essayez tout simplement avec un chiffon humide.
- Ne peignez pas l'alarme.
- Ne bloquez pas ou ne couvrez pas les trous d'aération de l'alarme avec de la colle ou d'autres matériaux.

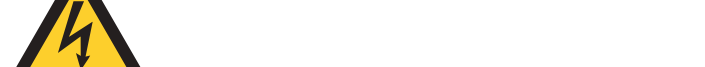
ATTENTION !

Lors du récavage ou du décapage d'un plancher en bois, de travaux de peinture, de pose de papier peint ou de l'utilisation d'un adhésif ou d'un aérosol, veuillez retirer l'appareil et le conserver dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le capteur. Les concentrations élevées des substances suivantes peuvent endommager le capteur, entraînant souvent une fausse alarme : méthane, propane, butane isopropylrique, éthylène, éthanol, alcool, alcool isopropylque, benzène, toluène, acétate d'éthyle, hydrogène, sulfate d'hydrogène et dioxyde de soufre. De même, les aérosols, les produits alcoolisés, la peinture, les solvants, les adhésifs, les laques pour cheveux, les lotions après-rasage, les parfums et certains produits de nettoyage peuvent causer des dommages.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement	AC 100V~240V/50Hz~60Hz
Consommation électrique	<4W
Environnement de fonctionnement	Température : 0°C–55°C <p>Humidité relative : <95% (sans condensation) <p>Pression ambiante : 86kPa~106kPa</p></p>
Température de stockage	-25°C–55°C
Temps de réponse	<30s
Méthode d'échantillonnage	Diffusion libre
Applicable pour	Méthane (CH4) + Propane (C3H8) + Butane (C4H10)
Type de capteur	Semi-conducteur
Durée de vie du capteur	5 ans (valeur typique)
Valeur d'alarme	10%LEL ±3%LEL
Mode d'alarme	Son + Lumière
Niveau sonore de l'alarme	>85dB (1 mètre en avant)
Installation	Montage mural
Norme	EN 50194-1:2009

Elektroaltrgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte zur Weiterverwertung in vorhandenen Einrichtungen abgeben. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden oder im Fachhandel nach Recycling-Möglichkeiten.



Risque d'électrocution, ne pas intervenir sur l'appareil.

Défaillance	Cause possible	Mesure(s)
Le voyant vert de la source d'alimentation n'est pas allumé	Le câble de la source d'alimentation n'est pas correctement connecté	Vérifiez et connectez le câble de la source d'alimentation correctement
	Indicateur de source d'alimentation endommagé ou défaillance du circuit	Visitez notre service clientèle à l'adresse www.smartwares.eu pour plus d'informations
Aucune alarme sonore et lumineuse pendant l'autocontrôle	Défaillance du circuit	Visitez notre service clientèle à l'adresse www.smartwares.eu pour plus d'informations
Aucune réponse au gaz détecté	Toujours en cours de préchauffage <p>Défaillance du circuit</p>	Attendez la fin du préchauffage <p>Visitez notre service clientèle à l'adresse www.smartwares.eu pour plus d'informations</p>

L'environnement est pollué par une quantité importante de fumée de cigarette, d'alcool ou de composés organiques volatils comme l'essence, le parfum, l'acétate d'isoamyle ou des peintures.	Déplacez-vous dans des espaces d'air pur et réessayez
Défaillance du circuit	Mettez l'appareil sous tension et attendez au moins 2 heures
Durée de stockage trop longue	Mettez l'appareil sous tension et attendez au moins 2 heures

DE Bedienungsanleitung

ALLGEMEINES

Vielen Dank, das Sie sich für diesen Detektor für brennbare Gase von Smartwares entschieden haben! Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie den Detektor benutzen. Bewahren Sie diese Informationen an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort für die künftige Verwendung und Wartung auf. Wenn Sie Fragen haben oder zusätzliche Informationen über Ihren Gasdetektor suchen, besuchen Sie bitte unsere Website www.smartwares.eu.


- Typ/Modell-Nr.**: FGA-13410
- Beschreibung:
- Der eigenständige Detektor für brennbare Gase im Haushalt FGA-13410 setzt einen hochwertigen Gassensor ein und integriert einen leistungsstarken MCU und fortschrittliche elektrische Elemente sowie anspruchsvolle Technologien. Seine Software- und Hardware-Technologien ermöglichen die gleichzeitige Überwachung von Sensorausfällen bei der Erkennung von Gasleckkonzentrationen und gewährleisten ein Höchstmaß an Sicherheit und Zuverlässigkeit.
 - Dieser Detektor eignet sich für die Installation in Wohnhäusern mit potenziellen Gaslecks und ist fähig, fortlaufend die Konzentration von brennbarem Gas in Innenräumen zu überwachen, und wenn die Gaskonzentration den Alarmwert erreicht, gibt er einen Ton- und Lichtalarm aus. So können Sie umgehend die erforderlichen Maßnahmen treffen, um Brände, Explosionen und von Unfällen verursachte Verletzungen zu verhindern.
 - Entspricht der Norm EN 50194-1:2009

WICHTIG:

- Warnhinweis:** Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, Rauch oder Feuer zu erkennen.
- Achtung:** Das Gerät darf nicht angestrichen oder abgedeckt werden, da dies zu einem Verlust der Funktionsfähigkeit führen kann.
- Warnhinweis:** Das Gerät muss spätestens 5 Jahre nach dem Installationsdatum, oder wenn der Lebensdauerindikator dies anzeigt, ausgetauscht werden.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triaman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

-  Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

Doppelt isolierte Haushaltsgeräte

Bei einem doppelt isolierten Haushaltsgerät gibt es an Stelle eines Erdleiters zwei Isolierungssysteme. Bei einem doppelt isolierten Haushaltsgerät gibt es weder eine Schutzerdung, noch sollte das Gerät mit einer Schutzerdung versehen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Haushaltsgeräts erfordert besondere Vorsicht und Kenntnis des Systems und darf daher nur von qualifiziertem Wartungspersonal vorgenommen werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Haushaltsgerät müssen mit den Teilen identisch sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Haushaltsgerät hat die Kennzeichnung „CLASS II“ (KLASSE 2) oder „DOUBLE INSULATED“ (DOPPELT ISOLIERT). Es ist auch an dem Symbol für Doppelisolierung erkennbar.

CE-Etikett und Abfalleimer



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen geltender EU-Vorschriften oder -Richtlinien.



Elektroaltrgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte zur Weiterverwertung in vorhandenen Einrichtungen abgeben. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden oder im Fachhandel nach Recycling-Möglichkeiten.

BESCHREIBUNG DER KOMponentEN

- LED-Statusindikator
- LED-Lebensdauerindikator
- Testtaste
- Alarm-Lautsprecher
- Gasdetektionsöffnungen
- Stromversorgungskabel
- Zusätzlicher Kabeleingang (nicht zur Verwendung mit diesem Modell)
- Montageplatte

INSTALLATION DES GASDETEKTORS

Bevor Sie Ihren Gasdetektor montieren, kleben Sie bitte das Typenetikett in Ihrer Sprache (falls im Lieferumfang enthalten) auf das Gerät. Dieser Detektor ist nur für Innenräume geeignet, bitte installieren Sie ihn an Orten mit potenziellem Gasleck. Er sollte horizontal 1 m~4 m vom Gasgerät und vertikal >0,3m von der Decke entfernt installiert werden.

- Das Gerät sollte nur von einer kompetenten Person installiert werden.

Folgende Bereiche sind zu vermeiden:

- Bereiche mit Lüftungseinlass-/auslass, Abluftventilator, Türen/Fenster mit starkem Luftstrom.
- Bereiche mit Feuchtigkeit und Wassertropfen.
- Bereiche direkt über einer Wärmequelle oder Wasserdampf.
- Bereiche über Gasgeräten.
- Bereiche, die leicht verschmutzt werden können.
- Bereiche, die durch Hindernisse bedeckt sind.
- Wenn der Raum gestrichen oder renoviert werden soll, installieren Sie den Detektor bitte erst nach den Renovierungs- oder Malerarbeiten.

Wandmontage

- Wählen Sie eine geeignete Stelle an der Wand für die Installation des Detektors.

- Befestigen Sie die Installations-Grundplatte mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand, wobei die Befestigungsstifte nach oben zeigen müssen.
- Schalten Sie den Detektor ein und stellen Sie sicher, dass er normal funktioniert.
- Befestigen Sie den Detektor an der Grundplatte, indem Sie die Befestigungsstifte mit den Löchern am Gerät ausrichten und das Gerät nach unten schieben, bis es einrastet.

ANWENDUNG

- Schließen Sie den Detektor an die Stromquelle an: Der LED-Anrufindikator blinkt grün, und der Detektor geht in einen 3-minütigen Vorwärmstatus über. Während des Vorwärmens kann der Detektor kein Gasleck erkennen; nach dem Vorwärmen geht der Detektor in den normalen Detektionsmodus über, und der LED-Anrufindikator leuchtet weiter.
- Wenn der Wert der Gaskonzentration in der Luft den eingestellten Alarmpunkt erreicht, geht der Detektor in den Alarmmodus über, der LED-Anrufindikator blinkt rot und es ertönt ein akustischer Alarm.
- Ein Gasleck kann durch das Gerät oder durch Geruch erkannt werden. Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, wenn ein Gasleck durch Geruch oder durch einen Alarm erkannt wird.

- Was ist im Falle eines Alarms/einer Gasdetektion zu tun?** Im Falle eines Alarms/einer Gasdetektion unterbrechen Sie bitte die Gasversorgung, öffnen Sie die Fenster, evakuieren Sie umgehend die Räumlichkeiten und **schalten Sie keine elektrischen Geräte ein (auch kein Mobiltelefon)**. Fordern Sie gegebenenfalls an, um das Gasleck zu beseitigen. Betreten Sie das Gebäude erst wieder, wenn das Problem behoben und kein Gas mehr vorhanden ist.
- Wenn sich der Detektor im Alarmzustand befindet und der Gaskonzentrationswert ein sicheres Niveau erreicht hat, schaltet er den Alarm automatisch ab.

- Lebensdauerindikator** Wenn der LED-Lebensdauerindikator gelb leuchtet und ein anhaltender Piepton zu hören ist, bedeutet dies, dass der Indikator defekt ist und keine korrekte Erkennung gewährleisten kann; in diesem Fall besuchen Sie bitte unseren Kundendienst-Bereich auf www.smartwares.eu für weitere Informationen.

• Testen Ihres Detektors

Es ist wichtig, dass die Funktionsfähigkeit Ihres Indikators alle 6 Monate getestet wird. Um den Detektor zu testen, drücken Sie einmal kurz auf die Testtaste: Der LED-Anrufindiator blinkt rot, und es sind 4 Alarm-Pieptöne zu hören. Wenn der Detektor keinen normalen Alarm auslöst, besuchen Sie bitte unseren Kundendienst-Bereich auf www.smartwares.eu für weitere Informationen.

LED-Indikatorstatus

Modus	LED-Anrufindikator	Lebensdauerindikator	Buzzer
Vorwärmmodus	Blinkt grün	-	-
Normaler Modus	Anhaltend grün	Anhaltend grün	-
Testzustand	Blinkt rot	-	4 Pieptöne
Ausfallart	Anhaltend gelb	-	Anhaltender Piepton
Alarmierungsmodus	Blinkt rot	-	Anhaltender Zyklus von 4 Pieptönen
Ende der Lebensdauer	-	Blinkt gelb	Anhaltender Zyklus von 3 Pieptönen

WARTUNG IHRES GASDETEKTORS

Um Ihr Gerät in einwandfreiem Betriebszustand zu halten, empfehlen wir Ihnen:

- Ihren Detektor mindestens einmal alle 6 Monate zu testen.
- Das Gerät regelmäßig zu reinigen, um Staubablagerungen zu vermeiden. Dies kann einmal pro Monat mit einem weichen, feuchten Tuch erfolgen. Den vergitterten Frontbereich und die Seiten vorsichtig zu reinigen.
- Niemals Reinigungsmittel auf Ihrem Detektor zu verwenden. Ihren Detektor einfach mit einem feuchten Tuch abzuwischen.
- Den Detektor nicht anzustreichen
- Die Lüftungsöffnungen des Detektors nicht mit Klebemasse oder anderen Materialien zu verstopfen oder zu bedecken.

ACHTUNG!

Wenn Sie einen Holzboden scheuern oder abbeizen, streichen, tapezieren oder Klebstoff oder ein Aerosol verwenden, sollten Sie das Gerät abnehmen und an einem sicheren Ort aufbewahren, um eine Beschädigung des Sensors zu vermeiden. Hohe Konzentrationen der folgenden Substanzen können den Sensor beschädigen, was häufig zu einem Fehlalarm führt: Methan, Propan, Isopropylbutan, Ethylen, Ethanol, Alkohol, Isopropylalkohol, Benzol, Toluol, Ethylacetat, Wasserstoff, Schwefelwasserstoff und Schwefeldioxid. Auch Aerosolsprays, alkoholische Produkte, Farben, Lösungsmittel, Klebstoffe, Haarspray, Rasierwasser, Parfum und bestimmte Reinigungsmittel können Schäden verursachen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung	AC 100V~240V/50Hz~60Hz
Stromverbrauch	<4W
Betriebsumgebung	Temperatur : 0°C–55°C <p>Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) <p>Umgebungsdruck: 86kPa~106kPa</p></p>
Lagertemperatur	-25°C–55°C
Ansprechzeit	<30s
Stichprobenverfahren	Freie Diffusion
Anwender für	Methan (CH4) + Propan (C3H8) + Butan (C4H10)
Sensor-Typ	Halbleiter
Lebensdauer des Sensors	5 Jahre (typischer Wert)
Alarmierungswert	10 % UEG ±3 % UEG
Alarmierungsart	Ton + Licht
Alarmschallpegel	> 85 dB (1 Meter Abstand)
Installation	Wandmontage
Standard	EN 50194-1:2009

Logo des CE und des Würfels



Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, nehmen Sie keine Eingriffe am Gerät vor.

FEHLERSUCHE

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme(n)
---------	------------------	-------------

Grüner Stromquellenindikator leuchtet nicht	Stromversorgungskabe l nicht richtig angeschlossen	Überprüfen Sie das Stromversorgungskabel und schließen Sie es richtig an
	Stromquellenindikator beschädigt oder Stromkreisausfall	Besuchen Sie unseren Kundendienst-Bereich auf www.smartwares.eu für weitere Informationen
Kein Ton- und Lichtalarm während der Selbstprüfung	Stromkreisausfall	Besuchen Sie unseren Kundendienst-Bereich auf www.smartwares.eu für weitere Informationen
Keine Reaktion auf erkanntes Gas	Noch in der Vorwärmphase	Warten Sie, bis die Vorwärmphase beendet ist
	Stromkreisausfall	Besuchen Sie unseren Kundendienst-Bereich auf www.smartwares.eu für weitere Informationen
Anhaltender Alarm nach Einschalten des Geräts und nach Ablauf der Vorwärmzeit	Die Umgebung ist mit einer erheblichen Menge an Zigarettenrauch, Alkohol oder flüchtigen organischen Verbindungen wie Benzin, Parfüm, Isoamylacetat oder Farben verschmutzt.	Gehen Sie an einen Ort mit sauberer Luft und versuchen Sie es erneut
	Stromkreisausfall	Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie mindestens 2 Stunden
	Zu lange Lagerzeit	Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie mindestens 2 Stunden

ES Manual de instrucciones

INFORMACIÓN GENERAL

Gracias por comprar este detector de gas combustible de Smartwares. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el detector. Conserve esta información en un lugar seguro y de fácil acceso para su uso y mantenimiento futuros. Si tiene alguna pregunta o si busca información adicional sobre su detector de gas, visite nuestra página web www.smartwares.eu.

Marca/número de modelo: FGA-13410

- Descripción:**
- El detector de gas combustible doméstico autónomo FGA-13410 adopta un sensor de gas de alta calidad; está fabricado con MCU de alto rendimiento y elementos electrónicos avanzados, así como con tecnologías sofisticadas; sus tecnologías de software y hardware le permiten supervisar el fallo del sensor simultáneamente al detectar la concentración de la fuga de gas, lo que, al mismo tiempo, aporta un alto grado de seguridad y fiabilidad.
 - Este detector es adecuado para su instalación en casas residenciales con posibles fugas de gas, puede supervisar consecutivamente la concentración de gas combustible en el interior; cuando la concentración de gas alcanza su valor de alarma, enviará una alarma sonora y luminosa. Le ayudará a tomar medidas inmediatas para evitar que se produzcan accidentes por incendios, explosiones y lesiones.
 - Norma aplicada: EN 50194-1:2009

IMPORTANTE:

- Advertencia:** El dispositivo no está destinado a detectar humo o fuego.
- Precución:** El dispositivo no puede ser pintado o cubierto, ya que esto puede causar la pérdida de funcionalidad.
- Advertencia:** El dispositivo debe ser sustituido a más tardar 5 años después de la fecha de instalación o cuando lo indique el indicador de vida útil.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triaman solo es válido en Francia.



 Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

Aparatos con doble aislamiento



En un aparato con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de un cable de tierra. En los aparatos de doble aislamiento no se proporcionan medios de puesta a tierra, ni tampoco se deben agregar medios al sistema de puesta a tierra. El mantenimiento de un aparato de doble aislamiento requiere un cuidado y conocimiento extremos del sistema, y solo debe ser realizado por personal de servicio cualificado. Las piezas de repuesto para un aparato con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que sustituyen. Un aparato de doble aislamiento está etiquetado con las palabras «CLASS II» (CLASE II) o «DOUBLE INSULATED» (DOBLE AISLAMIENTO). También se puede identificar con el símbolo de doble aislamiento.

Logotipo de CE y cubo de basura



Este producto cumple con los requisitos de conformidad de las normativas o directivas europeas aplicables.



Los productos eléctricos no deben desecharse junto a los residuos domésticos. Recíclelos en las instalaciones correspondientes. Pregunte las indicaciones de reciclaje a las autoridades locales o en su tienda local.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

- Indicador LED de estado
- Indicador LED de vida útil
- Botón de prueba
- Altavoz de alarma
- Válvulas de detección de gas
- Cable de alimentación
- Entrada de cable adicional (no se puede utilizar con este modelo)
- Placa de montaje

INSTALACIÓN DEL DETECTOR DE GAS

Antes de montar su detector de gas, pegue la etiqueta de clasificación en su propio idioma (si se incluye) en el detector.

Este detector es adecuado únicamente para ambientes interiores; por favor, instálolo en lugares con posibles fugas de gas. Debe instalarse horizontalmente a 1 m ~ 4 m del aparato de gas y verticalmente a >0,3 m del techo.

- El dispositivo solo debe ser instalado por una persona competente.

Evite las zonas que se indican a continuación:

- Zonas de entrada/salida de ventilación, extractor de aire, puertas/ventanas con fuerte flujo de aire.
- Zonas con humedad y gotas de agua.
- Zonas justo encima de una fuente de calor o vapor de agua.
- Zonas por encima de los aparatos de gas.
- Zonas fácilmente contaminables.
- Zonas cubiertas por obstáculos.
- Si la habitación va a ser pintada o reformada, instale el detector después de las obras de reforma o pintura.

Instalación en la pared

- Elija un lugar en la pared adecuado para instalar el detector.
- Utilice los tornillos suministrados para fijar la placa base de instalación en la pared, con las clavijas de fijación hacia arriba.
- Encienda el detector y compruebe que funciona con normalidad
- Coloque el detector en la placa base alineando las clavijas de fijación con los orificios del dispositivo y deslizándolo hacia abajo hasta que encaje.

UTILIZACIÓN

- Conecte el detector a la fuente de alimentación, el indicador LED de anillo parpadeará en verde y el detector entrará en un estado de precalentamiento de 3 minutos. Durante el precalentamiento, el detector no puede detectar fugas de gas, después del precalentamiento el detector entrará en el modo de detección normal y el indicador LED de anillo permanecerá iluminado.
- Cuando el valor de la concentración de gas en el aire alcance el punto de alarma establecido, el detector entrará en modo de alarma, el indicador LED de anillo parpadeará en rojo y sonará una alarma.
- Una fuga de gas puede ser detectada por el dispositivo o por el olor. Signa los siguientes pasos si se detecta una fuga de gas por el olor o por una alarma.

- Qué hacer en caso de alarma/detección de gas.** En caso de alarma/detección de gas, cierre el suministro de gas, abra las ventanas, evacúe inmediatamente los locales y **no encienda ningún aparato eléctrico (incluidos los teléfonos móviles)**. Si es necesario, pida a los expertos en gas que eliminen la fuga de gas. Solo vuelva a entrar en el edificio cuando el problema se haya resuelto y el gas haya desaparecido.
- En el estado de alarma, cuando el valor de la concentración de gas esté en un nivel seguro, el detector desactivará la alarma automáticamente.

• Indicador de vida útil

Si el indicador LED de servicio se ilumina en amarillo y se escucha un pitido constante, significa que el detector está defectuoso y no puede detectar correctamente. Si esto sucede, acuda a nuestro Servicio de Atención al Cliente en www.smartwares.eu para obtener más información.

• Probar el detector

Es importante que la funcionalidad de su detector se compruebe cada 6 meses. Para probar el detector, pulse brevemente el botón de prueba una vez, el indicador LED de anillo parpadeará en rojo y sonarán 4 pitidos de alarma. Si el detector no emite la alarma con normalidad, acuda a nuestro Servicio de Atención al Cliente en www.smartwares.eu para obtener más información.

Estado del indicador LED

Modo	Indicador LED de anillo	Indicador de vida útil	Timbre
Modo de precalentamiento	Parpadea en verde	-	-
Modo normal	Constantemente verde	Constantemente verde	-
Estado de prueba	Parpadea en rojo	-	4 pitidos
Modo de fallo	Constantemente amarillo	-	Pitidos constantes
Modo de alarma	Parpadea en rojo	-	Ciclo constante de 4 pitidos
Vida útil prevista	-	Parpadea en amarillo	Ciclo constante de 3 pitidos

MANTENIMIENTO DE SU ALARMA DE GAS

Para mantener su dispositivo en buen estado de funcionamiento, se recomienda:

- Probar la alarma al menos una vez cada 6 meses.
- Limpiar el dispositivo regularmente para evitar la acumulación de polvo. Esto puede hacerse con un paño suave y húmedo una vez al mes. Limpie suavemente alrededor de la sección frontal con rejilla y los lados.
- No utilizar nunca soluciones de limpieza en la alarma. Basta con pasar un paño húmedo.
- No pintar la alarma.
- No bloquear o cubrir los orificios de ventilación de la alarma con pasta adhesiva u otros materiales.

¡ATENCIÓN!

Al fregar o decapar un suelo de madera, pintar, empapelar o utilizar un adhesivo o un aerosol, debe retirar el dispositivo y guardarlo en un lugar seguro para evitar que se dañe el sensor. Las concentraciones elevadas de las siguientes sustancias pueden dañar el sensor, lo que suele provocar una falsa alarma: metano, propano, isopropil butano, etileno, etanol, alcohol, alcohol isopropílico, benceno, tolueno, acetato de etilo, hidrógeno, sulfato de hidrógeno y dióxido de azufre. Además, los aerosoles, los productos alcohólicos, la pintura, los disolventes, el adhesivo, la laca para el pelo, el aftershave, el perfume y ciertos productos de limpieza pueden causar daños.

DATOS TÉCNICOS

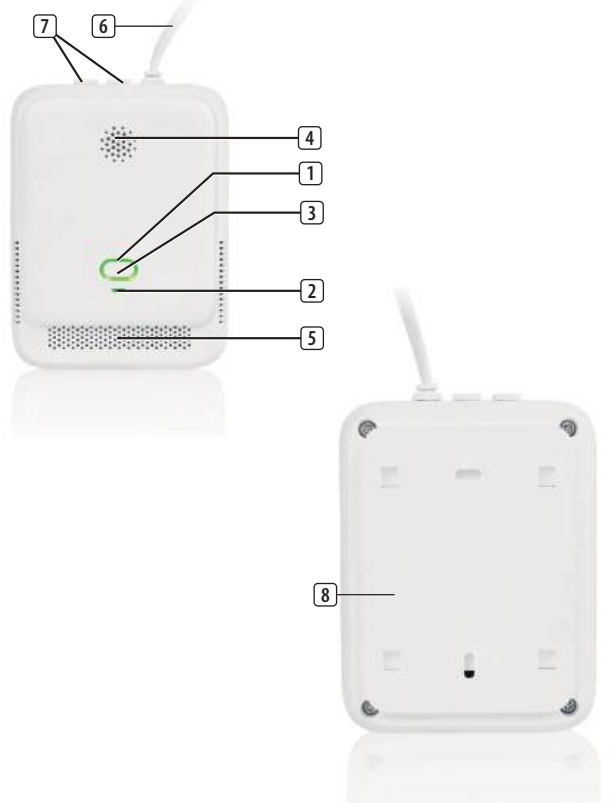
Tensión de funcionamiento	CA 100 V~240 V/50 Hz~60 Hz
Consumo de energía	<4 W
Entorno operativo	Temp. : 0 °C ~ 55 °C <p>Humedad relativa: <95 % (sin condensación) <p>Presión ambiental: 86 kPa ~ 106 kPa</p></p>
Temperatura de almacenamiento	-25°C–55°C
Tiempo de respuesta	<30 s
Método de muestreo	Difusión libre
Aplicable a	Metano (CH4) + Propano (C3H8) + Butano (C4H10)
Tipo de sensor	Semiconductor
Vida útil del sensor	5 años (valor típico)
Valor de alarma	10 %LEL ± 3 %LEL
Modo de alarma	Sonido + Luz



- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- IT | Manuale utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie

FGA-13410 | GAS DETECTOR

(EN) PARTS DESCRIPTION (NL) ONDERDELENBESCHRIJVING (FR) DESCRIPTION DES PIÉCES (DE) TEILEBESCHREIBUNG (ES) DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS (IT) DESCRIZIONE DELLE PARTI (SV) BESKRIVNING AV DELAR (PL) OPIS CZĘŚCI (CS) POPIS SOUČÁSTÍ (SK) POPIS SÚČASTÍ



2. Indicatore LED di durata di servizio
3. Pulsante di prova
4. Altoparlante di allarme
5. Bocchette di rilevamento gas
6. Cavo di alimentazione
7. Ingresso cavo supplementare (non utilizzabile con questo modello)
8. Piastra di montaggio

INSTALLAZIONE DEL RILEVATORE DI GAS

Prima di montare il rilevatore di gas, incollare l'etichetta identificativa nella propria lingua (se inclusa) sul rilevatore. Questo rilevatore è adatto solo per ambienti interni; installarlo in luoghi con potenziali perdite di gas. Deve essere installato orizzontalmente a 1-4 m dall'apparecchio a gas e verticalmente a >0,3 m dal soffitto. Il dispositivo deve essere installato solo da personale competente.

Evitare le aree sotto indicate:

- Aree di ingresso/uscita di ventilazione, ventilatore di scarico, porte/ finestre con forte flusso d'aria.
- Aree con umidità e gocce d'acqua.
- Aree immediatamente sopra fonti di calore o vapore acqueo.
- Aree sopra apparecchi a gas.
- Aree facilmente inquinabili.
- Aree coperte da ostacoli.
- Se la stanza deve essere tinteggiata o ristrutturata, installare il rilevatore dopo i lavori di ristrutturazione o di tinteggiatura.

Installazione a parete

- Scegliere un punto della parete adatto all'installazione del rilevatore.
- Utilizzare le viti in dotazione per fissare la piastra di base alla parete, con i perni di fissaggio rivolti verso l'alto.
- Accendere il rilevatore e verificare il regolare funzionamento.
- Fissare il rilevatore sulla piastra di base allineando i perni di fissaggio ai fori sul dispositivo e facendolo scorrere verso il basso fino allo scatto.

UTILIZZO

- Collegare il rilevatore alla fonte di alimentazione, l'indicatore LED ad anello lampeggia in verde e il rilevatore entra in uno stato di preriscaldamento di 3 minuti. Durante il preriscaldamento, il rilevatore non è in grado di rilevare perdite di gas; dopo il preriscaldamento, il rilevatore entrerà in modalità di rilevamento normale e l'indicatore LED ad anello rimarrà illuminato.
- Quando il valore della concentrazione di gas nell'aria raggiunge il punto di allarme impostato, il rilevatore entra in modalità di allarme, l'indicatore LED ad anello lampeggia in rosso e viene emesso un allarme acustico.
- Una fuga di gas può essere rilevata dal dispositivo o dall'odore. In caso di rilevamento di una fuga di gas tramite l'odore o un allarme, attenersi alla seguente procedura.

- Cosa fare in caso di allarme/rilevamento di gas. In caso di allarme/rilevazione di gas, interrompere l'alimentazione del gas, aprire le finestre, evacuare immediatamente l'edificio e non accendere alcun apparecchio elettrico (compresi i telefoni cellulari). Se necessario, richiedere l'intervento di tecnici esperti del gas per eliminare la perdita di gas. Rientrare nell'edificio solo quando il problema è stato risolto e il gas è scomparso.
- In stato di allarme, quando il valore della concentrazione di gas è a un livello sicuro, il rilevatore disattiverà automaticamente l'allarme.

Indicatore di durata di servizio

Se l'indicatore LED di servizio è illuminato in giallo e si sente un segnale acustico costante, significa che il rilevatore è difettoso e non è in grado di rilevare correttamente. In tal caso, visitare il nostro Servizio clienti all'indirizzo www.smartwares.eu per maggiori informazioni.

Test del rilevatore

È importante testare il funzionamento del rilevatore ogni 6 mesi. Per testare il rilevatore, premere brevemente una volta il pulsante di prova; l'indicatore LED ad anello lampeggia in rosso e vengono emessi 4 allarmi acustici. Se il rilevatore non emette normalmente un allarme, visitare il nostro Servizio Clienti all'indirizzo www.smartwares.eu per maggiori informazioni.

Stato dell'indicatore LED

Modalità	Indicatore LED ad anello	Indicatore di durata di servizio	Cicalino
Modalità di preriscaldamento	Lampeggia in verde	-	-
Modalità normale	Verde fisso	Verde fisso	-
Stato di prova	Rosso lampeggiante	-	4 segnali acustici
Modalità di guasto	Giallo fisso	-	Segnale acustico fisso
Modalità allarme	Lampeggia in rosso	-	Ciclo fisso di 4 segnali acustici
Durata di servizio in scadenza	-	Lampeggia in giallo	Ciclo fisso di 3 segnali acustici

MANUTENZIONE DELL'ALLARME A GAS

- Per mantenere il dispositivo in buone condizioni di funzionamento, si consiglia di:
 - Testare l'allarme almeno una volta ogni 6 mesi.
 - Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di polvere. Per farlo, utilizzare un panno morbido e umido una volta al mese. Pulire delicatamente la parte frontale a griglia e i lati.
 - Non utilizzare mai soluzioni detergenti sull'allarme. Pulire semplicemente con un panno umido.
 - Non verniciare l'allarme.
 - Non ostruire o coprire i fori di ventilazione dell'allarme con pasta adesiva o altri materiali.

ATTENZIONE!

Quando si pulisce o si sverniciava un pavimento in legno, si tinteggia, si tappezza o si utilizzano adesivi o aerosol, è necessario rimuovere il dispositivo e conservarlo in un luogo sicuro per evitare di danneggiare il sensore. Elevate concentrazioni delle seguenti sostanze possono danneggiare il sensore, provocando spesso un falso allarme: metano, propano, butano isopropilico, etilene, etanolo, alcol, alcol isopropilico, benzene, toluene, acetato di etile, idrogeno, sofoato di idrogeno e anidride solforosa. Inoltre, spray aerosol, prodotti a base alcolica, vernici, solventi, adesivi, spray per capelli, dopobarba, profumi e alcuni detergenti possono causare danni.

DATI TECNICI

Tensione di funzionamento	AC 100V~240V/50Hz~60Hz
Consumo di energia	<4W
Ambiente operativo	Temperatura: 0°C~55°C Umidità relativa: <95% (senza condensa) Pressione ambiente: 86kPa~106kPa
Temperatura di stoccaggio	-25°C~55°C
Tempo di risposta	<30s
Metodo di campionamento	Diffusione libera
Applicabile a	Metano (CH4) + Propano (C3H8) + Butano (C4H10)

Tipo di sensore	Semi-conduttore
Durata del sensore	5 anni (valore tipico)
Valore di allarme	10%LEL ±3%LEL
Modalità di allarme	Suono + luce
Livello di allarme sonoro	>85dB (1 metro avanti)
Installazione	Montaggio a parete
Norma	EN 50194-1:2009



Rischio di scosse elettriche, non manomettere il dispositivo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasto	Possibile motivo	Misura/e
L'indicatore verde della sorgente di alimentazione non è acceso	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente	Controllare e collegare correttamente il cavo di alimentazione
	Indicatore della sorgente di alimentazione danneggiato o guasto al circuito	Per ulteriori informazioni, visitare il nostro servizio clienti all'indirizzo www.smartwares.eu .
Nessun allarme sonoro e luminoso durante l'autodiagnosi	Guasto al circuito	Visitare il nostro servizio clienti all'indirizzo www.smartwares.eu per maggiori informazioni
Nessuna risposta al gas rilevato	Ancora in fase di preriscaldamento	Attendere la fine del preriscaldamento
	Guasto al circuito	Per ulteriori informazioni, visitare il nostro servizio clienti all'indirizzo www.smartwares.eu .
Allarme fisso dopo l'accensione del dispositivo e allo scadere del tempo di preriscaldamento	L'ambiente è inquinato da una quantità rilevante di fumo di sigaretta, alcol o composti organici volatili come benzina, profumi, acetato di isoamile o vernici.	Spostarsi in ambienti con aria pulita e riprovare
	Guasto al circuito	accendere e attendere almeno 2 ore
	Tempo di stoccaggio troppo lungo	Accendere e attendere almeno 2 ore

SV Instruktionshandbok

ALLMÄN INFORMATION

Tack för att du har köpt denna detektor av från Smartwares! Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder detektorn. Spara denna information på en säker och lättillgänglig plats för framtida användning och underhåll. Om du har några frågor eller om du vill ha mer information om din gasdetektor kan du besöka vår webbplats www.smartwares.eu.

Fabrikat/modellnummer: FGA-13410
Beskrivning
• FGA-13410 hushållsdetektor för brännbara gaser har en högkvalitativ gas sensor; den är tillverkad med högpresterande MCU och avancerade elektroniska element samt sofistikerad teknik; dess mjukvaru- och hårdvaruteknik gör det möjligt för den att övervaka sensorfelt samtidigt som den detekterar koncentrationen av gasläckage, vilket samtidigt ger en hög grad av säkerhet och tillförlitlighet.
• Denna detektor är lämplig för installation i bostadshus med potentiella gasläckage, den kan övervaka koncentrationen av brännbara gaser inomhus, när gaskoncentrationen når sitt larmvärde kommer den att sända ut ett ljud- och ljuslarm. Det hjälper dig att vidta omedelbara åtgärder för att förhindra att brand, explosioner och olyckor med personskador inträffar.
• Standard implementerad: EN 50194-1:2009

VIKTIGT:
• **Varning:** Enheten är inte avsedd att upptäcka rök eller brand.
• **Varning:** Enheten får inte målas eller täckas över, eftersom detta kan leda till att funktionen går förlorad.
• **Varning:** Enheten måste bytas ut senast 5 år efter installationsdatumet eller när detta indikeras av livslängdsindikatorn.



Produkten och förpackningsmaterialerna är återvinningsbart och är kopplad till ett utökat tillverkaransvar. Kassa den separat och följ de illustrerade förpackningsymbolerna för bättre avfalls hantering. Trimant-logotypen är endast giltig i Frankrike.



Separat insamling / Kontrollera dina lokala kommunala riktlinjer.

Dubbelisolerade apparater



I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringsystem istället för en jordkabel. Ingen jordningsmekanism finns i en dubbelisolerad apparat och det finns heller inget sätt att lägga till en sådan i apparaten. Det krävs extremt stor försiktighet och kunskap vid service av en dubbelisolerad apparat; detta bör endast hanteras av behörig servicepersonal. De reservdelar som används för en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med originaldelarna som de ersätter. En dubbelisolerad apparat är märkt med "CLASS II" eller "DOUBLE INSULATED". Den kan även identifieras med hjälp av symbolen för dubbelisolering.

CE-logotyp och avfallslogotyp



Den här produkten uppfyller överensstämmelsekraven i gällande europeiska förordningar och direktiv.



Avfall som innehåller eller utgörs av elektriska eller elektroniska produkter får inte kastas med hushållsavfall. Återvinn sådant avfall på lämpliga inrättningar. Kontakta kommunen om du behöver återvinningsråd.

RESERVERDELSBESKRIVNING

1. LED-indikator för status
2. LED-indikator för livslängd
3. Test-knapp
4. Högtalare för larm
5. Ventilationsöppningar för gasdetektering
6. Strömkabel
7. Extra kabelgång (kan inte användas med den här modellen)
8. Monteringsplatta

INSTALLERA GASDETEKTORN

Innan du monterar din gasdetektor ska du klistra på detekorn en etikett på ditt eget språk (se den medföljer). Den här detektorn är endast lämplig för inomhusmiljöer, installera den på platser med potentiella gasläckage. Den ska installeras horisontellt 1m-4m från gasapparaten och vertikalt >0,3m från taket. Enheten får endast installeras av en behörig person.

Undvik de områden som anges nedan:

- Områden med ventilationsinlätt/utlopp, utsugningsfläkt, dörrar/fönster med starkt luftflöde.
- Områden med fukt och vattendroppar.
- Områden precis ovanför en värmekälla eller vattenänga.
- Områden ovanför gasapparater.
- Områden som lätt kan förorenas.
- Områden som täcks av hinder.
- Om rummet ska målas eller renoveras ska du installera detektorn efter att renoveringen eller målningen är klar.

Väggmontering

- Om rummet ska målas eller renoveras ska du installera detektorn efter att renoveringen eller målningen är klar.
- Använd de medföljande skruvarna för att fästa installationsplattan på väggen, med fäststiften uppåt.
- Slå på detektorn och kontrollera att den fungerar normalt.
- Sätt fast detektorn på basplattan genom att rikta in fäststiften mot hålen på enheten och skjūt den nedåt tills det hörs ett klick.

ANVÄNDNING

- Anslut detektorn till strömkällan, LED-ringindikator blinkar grönt och detektorn går in i en 3-minuters förvarningsstatus. Under förvarming kan detektorn inte detektera gasläckage, efter förvarming går detektorn över till normalt detektionsläge och LED-ringindikator förblir tänd.
- När gaskoncentrationsvärdet i luften når den inställda larmpunkten går detektorn in i larmläge, LED-ringindikatorn blinkar rött och ett pipande larm ljuder.
- Ett gasläckage kan upptäckas med hjälp av enheten eller med hjälp av en doft. Följ nedanstående steg om en gasläcka upptäckts genom lukt eller genom ett larm.

- Vad du ska göra i händelse av ett larm/gasdetektering. Vid larm/gasdetektering stäng av gasstillförseln, öppna fönstren och evakuera lokalerna omedelbart, och slå inte på några elektriska apparater (inklusive mobiltelefoner). Vid behov kan du be gasexperter att eliminera gasläckaget. Gå in i byggnaden igen först när problemet är löst och gasen har försvunnit.
- I larmtillstånd, när gaskoncentrationsvärdet är på en säker nivå, avaktivera detektorn larmet automatiskt.

Indikator för livslängd

• Testa din detektor
Det är viktigt att testa detektorns funktion var sjätte månad. För att testa detektorn trycker du kort på testknappen en gång, LED-ringindikatorn blinkar rött och 4 pipande larm ljuder. Om detektorn inte larmar normalt, kontakta vår kundtjänst på följande adress www.smartwares.eu för mer information

LED-indikator för status

Läge	LED-ringindikator	Indikator för livslängd	Summer
Förvarningsläge	Blinkar grönt	-	-
Normalt läge	Konstant grönt	Konstant grönt	-
Testläge	Blinkade rött	-	4 pip
Felläge	Konstant gult	-	Konstanta pip
Larmläge	Blinkar rött	-	Konstant cykel med 4 pip
Livslängd slut	-	Blinkar gult	Konstant cykel med 3 pip

UNDERHÅLLA DITT GASLARM

- För att hålla enheten i gott skick rekommenderas att du:
 - Testa larmet minst en gång var sjätte månad.
 - Rengör enheten regelbundet för att förhindra dammbildning. Detta kan göras med en mjuk fuktig trasa en gång i månaden. Rengör försiktigt runt den främre gallerleden och sidorna.
 - Använd aldrig rengöringsmedel på larmet. Torka bara av med en fuktig trasa.
 - Måla inte larmet.
 - Blockera eller täck inte larmets ventilationshål med fästmassa eller andra material.

WARNING!

När du skrubbar eller tar bort ett trägolv, målar, tapetserar eller använder lim eller aerosol ska du ta bort enheten och förvara den på ett säkert ställe för att undvika att sensorn skadas. Höga koncentrationer av följande ämnen kan skada sensorn, vilket ofta leder till falsklarm: metan, propan, isopropylbutan, etylen, etanol, alkohol, isopropylalkohol, bensen, toluen, etylacetat, väte, vätesulfat och svaveltrioxid. Även aerosolsprayer, alkoholtäliga produkter, färg, lösningsmedel, lim, hårspray, aftershave, parfym och vissa rengöringsmedel kan orsaka skador.

TEKNISKA DATA

Driftspänning	AC 100V~240V/50Hz~60Hz
Elförbrukning	<4W
Driftsmiljö	Tempt.: 0°C~55°C Relativ fuktighet: <95 % (utan kondens) Omgivningstryck: 86kPa~106kPa
Lagringstemperatur	-25°C~55°C
Svarstid	<30s
Provtagningsmetod	Fri diffusion
Tillämplig för	Metan (CH4) + Propan (C3H8) + Butan (C4H10)
Sensortyp	Halvedare
Livslängd för sensorn	5 år (typiskt värde)
Larmvärde	10%LEL ±3%LEL
Larmläge	Ljud + ljus
Larmljud Nivå	>85dB (1 meter framåt)
Montering	Väggmontering

Standard	EN 50194-1:2009
----------	-----------------



Risk för elektrisk stöt, manipulera inte enheten.

FELSÖKNING

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd(er)
Den gröna indikatorn för strömkälla är inte tänd	Kabeln till strömkällan är inte korrekt ansluten	Kontrollera och anslut strömförörningskabeln korrekt
Inget ljud- och ljuslarm under egenkontrollen	Indikatorn för strömkällan är skadad eller kretsen är trasig.	Besök vår kundtjänst på www.smartwares.eu för mer information.
Ingen reaktion på detekterat gas	Förvarming pågår fortfarande	Besök kundtjänst på www.smartwares.eu för mer information
	Kretsfel	Besök vår kundtjänst på www.smartwares.eu för mer information.
Kontinuerligt larm efter att apparaten har slagits på på morgningen	Miljön är förorenad med en betydande mängd cigaretttrök, alkohol eller flyktiga organiska föreningar som bensen, parfym, isoamylacetat eller färg.	Flytta till renare lufttrymmen och försök igen.
	Kretsfel	slå på strömmen och vänta i minst 2 timmar
	För lång lagringstid	Slå på strömmen och vänta i minst 2 timmar

PL Instrukcje użytkowania

INFORMACJE OGÓLNE

Dziękujemy za zakup czujnika gazów palnych Smartwares! Przed użyciem czujnika prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszymi instrukcjami. Przechowuj te informacje w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania i konserwacji w przyszłości. Jeśli masz jakies pytania lub szukasz dodatkowych informacji na temat czujnika gazów, odwiedź naszą stronę internetową www.smartwares.eu.

Marka/numer modelu: FGA-13410

- Opis:
 - Dymowy, samodzielny czujnik gazów palnych FGA-13410 jest wyposażony w wysokiej jakości czujnik; Został wykonany z wykorzystaniem wysokowydajnego mikrokontrolera MCU i zaawansowanych elementów elektronicznych oraz technologii; Zastosowane w nim technologie oprogramowania i sprzętu umożliwiają jednoczesne monitorowanie awarii czujnika podczas wykrywania zwiększenia wycieku gazu, co zapewnia wysoki poziom bezpieczeństwa i niezawodności.
 - Czujnik nadaje się do montażu w domach mieszkalnych, gdzie występuje ryzyko wycieku gazu. Urządzenie może monitorować stężenie gazu palnego w pomieszczeniach. Kiedy stężenie gazu osiągnie groźną wartość, urządzenie wyemituje alarm dźwiękowy i świetlny. Pomoże podjąć natychmiastowe działania, aby zapobiec pożarom, wybuchom i obrażeniom ciała.
 - Wdrożona norma: EN 50194-1:2009

- **WAŻNE:**
 - **Ostrzeżenie!** Urządzenie nie jest przeznaczone do wykrywania dymu lub ognia.
 - **Uwaga!** Nie należy malować ani zakrywać urządzenia, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie.
 - **Ostrzeżenie!** Urządzenie należy wymienić nie później niż po upływie 5 lat od daty instalacji lub gdy wskazuje na to wskaźnik żywotności.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzućaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.



Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.

Urządzenia z izolacją podwójną



W urządzeniu z izolacją podwójną zamiast żyły uziemiającej stosuje się dwa systemy izolacji. Brak uziemienia oznacza, że urządzenie z izolacją podwójną nie jest uziemione i że nie powinno się go rozbudowywać o układ uziemienia. Serwisowanie urządzenia z izolacją podwójną wymaga szczególnej ostrożności i znajomości systemu. Powinien je przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamiennne urządzenia z izolacją podwójną muszą być identyczne z oryginalnymi wymienianymi częściami. Urządzenie z izolacją podwójną jest oznaczone słowami "CLASS II" (KLASA II), "DOUBLE INSULATED" (Z IZOLACJĄ PODWÓJNĄ) itp. Można je też zidentyfikować na podstawie symbolu izolacji podwójnej.

Znak CE i pojemnik na odpady



Produkt jest zgodny z wymaganiami w zakresie zgodności z odnosnymi przepisami i dyrektywami europejskimi.



Zużytych wyrobów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy oddać je do recyklingu lub, gdzie są dostępne odpowiednie punkty zbiórki i przetworstwa. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać poradę na temat recyklingu.

OPIS CZĘŚCI

1. Wskaźnik LED statusu
2. Wskaźnik LED żywotności
3. Przycisk testowy
4. Syrena alarmu
5. Otwory do wykrywania gazów
6. Kabel zasilający
7. Dodatkowe wejście kablowe (nie do użytku w tym modelu)
8. Płyta montażowa

MONTAŻ CZUJNIKA GAZÓW

Przed zamontowaniem czujnika gazów naklej na nim tabliczkę znamionową w swoim języku (jeśli jest dołączona). Czujnik nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach. Należy go montować w miejscach, w których istnieje możliwość wycieku gazu. Powinien być zainstalowany poziomo w odległości 1m-4 m od urządzenia gazowego i pionowo w odległości >0,3 m od sufitu.

- Urządzenie powinno być instalowane wyłącznie przez osobę kompetentną.

Należy unikać niższych miejsc:

- Miejsca wlotu/wylotu wentylacji, wentylatory wyciągowego, drzwi/okien z dużym przepływem powietrza.
- Miejsce o dużej wilgotności z kroplami wody.
- Miejsce znajdujących się nad źródłem ciepła lub pary wodnej.
- Miejsce znajdujących się nad urządzeniami gazowymi.
- Miejsc, które mogą łatwo zostać zanieczyszczone.
- Miejsc, w których znajdują się przeszkody.
- Jeśli pomieszczenie ma być malowane lub remontowane, czujnik należy zainstalować po zakończeniu prac remontowych lub malarskich.

Montaż na ścianie

- Wybierz odpowiednie miejsce do montażu czujnika na ścianie.
- Użyj dostarczonych śrub, aby przymocować płytę montażową do ściany, z kółkami mocującymi skierowanymi do góry.
- Włóż czujnik i sprawdź, czy działa poprawnie.
- Przymocuj czujnik do płyty montażowej, wyrównując kółki mocujące do otworów w urządzeniu i przesuując je w dół, aż do usłyszenia kliknięcia.

UŻ

